



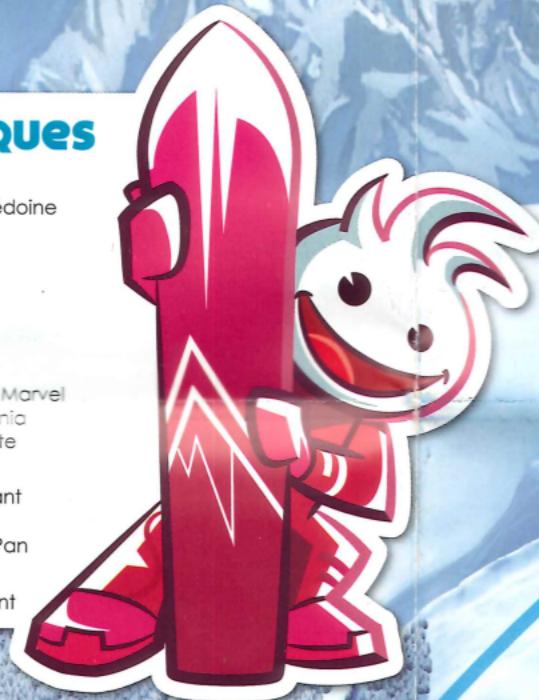
Haute Savoie - Mont Blanc

AIGUILLE VERTE  
4122mLES CARROZ  
HAUTE SAVOIE - MONT BLANCSamoëns  
Votre capital bien vivre

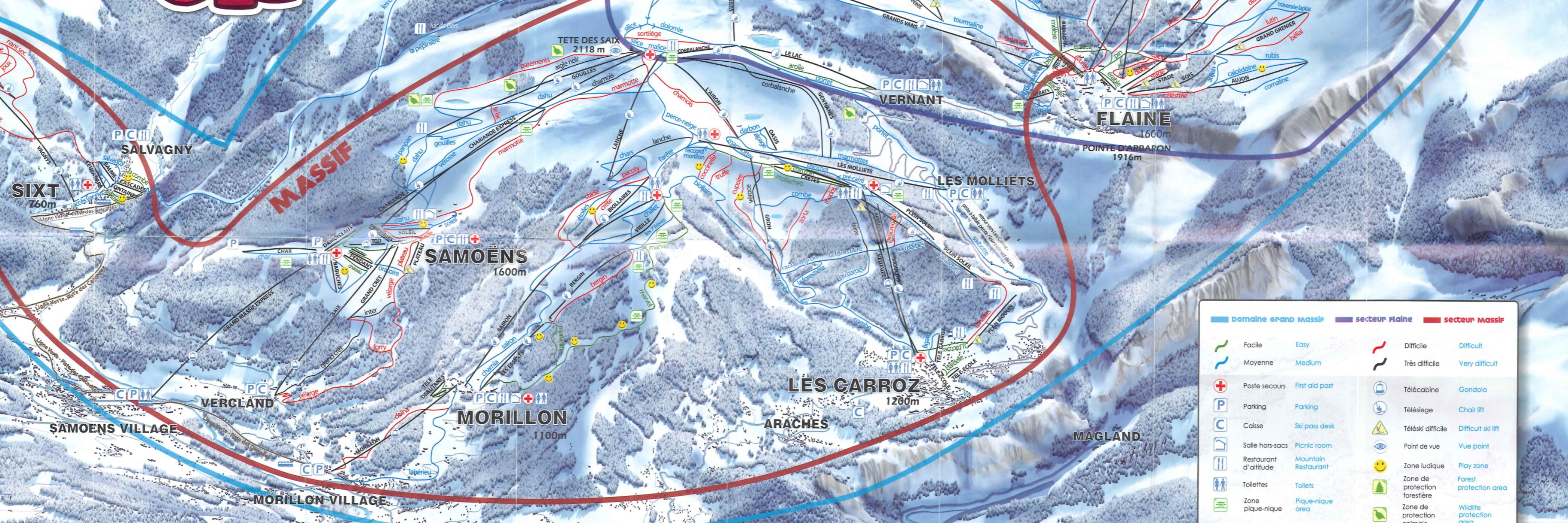
SIXT FER À CHEVAL

AIGUILLE DU MIDI  
3842mMONT BLANC  
4810mMONT Buet  
3096m

## ze zones ludiques

A Flaine  
ze Jampark sur la piste bleue Calcédoine  
ze forest sur la piste rouge DiableAux Carroz  
woops sur la piste Coin-Coin  
mini boarden sur la piste Cupoire  
kicks sur la piste CoccinelleA Morillon  
ze Marvel safari sur la piste verte Marvel  
ze Kidz park sur la piste bleue Charmia  
ze Funkypark sur la piste rouge CrêteA Samoëns  
ze septisnake sur le secteur débutant  
ze septisun sur la piste bleue Soleil  
la forêt myzterieuze de ZIZIPanPanA Sixt  
ze zhinzho'ne sur le secteur débutant

GRAND MASSIF



Domaine Grand Massif	secteur Flaine	secteur Massif
Facile	Easy	Dificile
Moyenne	Medium	Très difficile
Poste secours	First aid post	Difficult
Parking	Parking	Télécabine
Caisse	Ski pass desk	Télésiège
Salle hors-sacs	Picnic room	Chair lift
Restaurant d'altitude	Mountain Restaurant	Téléski difficile
Toilets	Toilets	Point de vue
Zone pique-nique	Pique-nique area	Zone ludique
Zone de protection forestière	Forest protection area	Zone de protection animale
Zone de protection animale		Wildlife protection area



# SPOTS

## FLAINE Combe de Gers

### Réserve de poudre

Freeriders, sortez les «fats de 110 au patin»... A Gers, quand la poudre est là, des runs d'anthologie vous attendent ! Joyau du grand ski sauvage, les multiples itinéraires et variétés de cette combe mythique combleront les plus affamés des chasseurs de poudre. Mais pour déguster l'exception, soyez réactifs... Ici, la course aux premières traces est le sport national, alors surveillez bien la météo et soyez le premier en haut !

• Accès : TSD Désert Blanc - FLAINE

### LE CENTAURE

Résidence de Tourisme

Devenez propriétaire MGM à Flaine...  
Un investissement judicieux pour profiter aujourd'hui et transmettre demain.

Appartements du 3 au 4 pièces meublés et décorés.  
Cuisine et salle de bains entièrement équipées.  
Piscine intérieure, sauna, hammam, cardio-training.

• Vous êtes 100% propriétaire d'un patrimoine de qualité.  
• Vous récupérez la TVA, vous financez H.T.  
• Loyers garantis et occupation propriétaire

CHALET DE VENTE MGM - Flaine France  
Tél : +33 (0)4 50 96 40 75  
www.mgm-contracteur.com

# GRANDMASSIF SKIGUIDE



# Gagnez

## Votre avis nous intéresse !

Connectez-vous sur OneTwoSki.com - envoyez votre adresse email et gagnez un iPad ou 2 forfaits semaine

Jeu gratuit et sans obligation d'achat organisé du 30 novembre 2013 au 25 avril 2014. Règlement de jeu disponible à titre gratuit à l'adresse suivante : GK ISL CR France, Terrain Online & Digital, Etude Satisfaction Domaine Skiable, 40 rue Pasteur, CS 90004, 92156 Suresnes Cedex France. Règlement de jeu déposé auprès de l'étude COHEN-SKALLI-HOBA située, 5 avenue Gabriel Péri-BP 42, 93401 SAINT-OGEN CEDEX

## Chasse au trésor version Tootizz !

Deviens un chasseur de trésor comme les Tootizz !

Parcours les pistes du Grand Massif, sur certaines d'entre elles, les Tootizz ont laissé un code secret (une lettre ou un chiffre). Une fois le code découvert, note-le dans la case correspondante.

Quand tu as trouvé les cinq codes, rends-toi sur grand-massif.com/ChasseAuTrésor pour remplir ton bulletin de jeu et participer au tirage au sort. Si un ou plusieurs code(s) te manque(nt), joue en ligne pour le (les) retrouver !

A gagner : 5 séjours sur le Grand Massif (incluant hébergement, forfaits et location de matériel pour 4 personnes) pour la saison 2014-2015 et 5 Nintendo 3DS.

Règlement disponible sur grand-massif.com

## WinterZ Games

Le Grand Massif propose chaque saison, en association avec un spécialiste du jeu de société, un nouveau WinterZ Game, une nouvelle façon de prolonger la journée ludique en famille après-ski.

Après le jeu de cartes Zou, où chacun essayait d'éviter comme il le pouvait les boules de neige, le jeu Kizz Kizz de cet hiver donne la victoire au 1er joueur réussissant à aligner ses 4 Tootizz sur le plateau de jeu, en évitant les pièges posés par son adversaire ! Les WinterZ Games sont exclusivement offerts avec le PACK FAMILLE GRAND MASSIF 6 jours et plus.

Viens aussi t'amuser avec les Tootizz sur les différentes zones ludiques du Grand Massif ! Tu les retrouveras toutes sur le plan des pistes.

Come and have fun also with the Tootizz in the different fun zones throughout the Grand Massif ! They are all indicated on the piste map.

# win-win

## Your opinion matters !

Log onto OneTwoSki.com - send your email address and win one iPad 2 weekly ski pass

Free competition with no requirement to buy from 30 November 2013 to 25 April 2014. The regulations governing the competition are held by COHEN-SKALLI-HOBA located at 5 Avenue Gabriel Péri BP42 93401 SAINT-OGEN CEDEX. To obtain a full set of the regulations, please write to the following address: GK ISL CR France, Terrain Online & Digital, Etude Satisfaction Domaine Skiable, 40 rue Pasteur, CS 90004, 92156 Suresnes Cedex FRANCE.

## Tootizz Treasure Hunt !

Become a treasure hunter just like the Tootizz !

Explore the Grand Massif pistes, the Tootizz have left a secret code on some of them (a letter or a number). Once you have found the code, write it down in the corresponding box.

When you have found all five codes, go online to the grand-massif.com/ChasseAuTrésor webpage and fill out the game sheet to take part in the draw. If you are missing one or more codes, you can play online to find them!

Prizes to be won : 5 holidays in the Grand Massif (including accommodation, lift passes and equipment hire for 4 people) for the 2014-2015 winter season and 5 Nintendo 3DS.

Terms and conditions available on grand-massif.com

## WinterZ Games

Each season, in collaboration with a board game specialist, the Grand Massif offers a new WinterZ Game, for après-ski family fun and games.

Following on from the Zou card game, where players had to try and avoid snowballs, the Kizz Kizz game hands victory to the first player to place his 4 Tootizz on the board, all the while avoiding traps set by the opposition ! WinterZ Games are offered exclusively to buyers of the 6+ day GRAND MASSIF 6 days et plus.

Viens aussi t'amuser avec les Tootizz sur les différentes zones ludiques du Grand Massif ! Tu les retrouveras toutes sur le plan des pistes.

Come and have fun also with the Tootizz in the different fun zones throughout the Grand Massif ! They are all indicated on the piste map.

# Anim

## Faites une pause nature à FLAINE !

En partenariat avec ASTERS (Conservatoire des Espaces Naturels de Haute Savoie), une animatrice vous propose tout au long de la saison d'hiver une séance d'observation de la faune sauvage, ses stratégies d'adaptation et les comportements qui peuvent la préserver. Le tout avec lunette d'observation. En hiver, les séances ont lieu 3 fois par semaine sur le secteur de Ballacha.

### Skiez... en nocturne aux CARROZ !

Le mercredi soir toute la saison et le jeudi pendant les vacances scolaires, la piste rouge Timalets s'éclaire. De 19h30 à 22h, empruntez le téléski Plan Moulin et skiez en profitant de la vue imprenable sur la Vallée illuminée...

### Variez les plaisirs de la glisse à MORILLON !

Une fois la journée de ski terminée, le mercredi des vacances scolaires de février, la piste verte Marvel est réservée aux luges pour une descente exceptionnelle de 5 km. Un bonbon chaud vous sera offerte à l'arrivée ! Un, deux, trois, partez !

### Découvrez les coulisses du Grand Massif à SAMOËNS !

Chaque semaine hors vacances scolaires, découvrez le Grand Massif de l'intérieur. Visitez la gare de départ de la télécabine du Grand Massif Express, puis ouvrez les pistes avec les pistiers et prenez le petit déjeuner avec eux pour tout savoir de leur métier !

Ces animations auront lieu sous réserve des conditions météorologiques. Renseignements, Inscriptions et Conditions aux caisses de chaque station.

## WHAT'S ON

### Time out with nature in FLAINE !

In collaboration with ASTERS (Haute Savoie Natural Area Conservatory), wildlife observation sessions are held throughout the winter season with a specialist on hand to explain their adaptation methods and behaviour to adapt for their conservation. Complete with spotting scope, sessions are held in the Ballacha sector 3 times a week in winter.

### Ski... at night in Les CARROZ !

The red Timalets run is floodlit every Wednesday evening throughout the season and Thursdays during French school holidays. The Plan Moulin drag lift runs from 7.30pm to 10pm so that you can ski whilst admiring the clear view of the valley below lit up...

### Variable fun on the slopes in MORILLON !

Once the day's skiing is over on Wednesdays during the French school holidays, the green Marvel run turns into an outstanding 5 km long downhill toboggan run. You'll be rewarded with a hot drink on arrival ! Ready, steady, go !

### Discover behind the scenes of the Grand Massif in SAMOËNS !

Every week outside of the French school holidays, get an inside view of the Grand Massif. Visit the departure station of the Grand Massif Express, accompany ski patrol as they open the pistes and then breakfast with them whilst you find out all about their work !

These activities take place subject to weather conditions. See the ticket offices for details, enrolment and conditions.



### Retrouvez les Goodies Tootizz à nos caisses !

Tootizz goodies are available from our ticket offices !

# conseils / advice

## Faites une pause nature à FLAINE !

- Consultez la météo et les informations sur les ouvertures et fermetures des pistes sur grand-massif.com
- Echauffez-vous ! La montagne, c'est du sport. Sans échauffement, vous risqueriez de vous blesser.
- Equipez-vous avec du matériel adapté, entretenu et bien réglé.
- Protégez-vous (casque, gants et lunettes).
- Le port du casque est fortement recommandé.
- Il est conseillé de souscrire une assurance couvrant l'activité ski.
- Respectez les consignes d'utilisation des remontées mécaniques ainsi que les consignes de sécurité sur les pistes de ski.

## 10 Règles de Conduite pour les Skieurs et Snowboarders sur les pistes

1. Respect d'autrui - Tout skieur et snowboarder doit se comporter de telle manière qu'il ne puisse mettre autrui en danger ou lui porter préjudice.

2. Maîtrise de la vitesse et du comportement - Tout skieur et snowboarder doit descendre à vue. Il doit adapter sa vitesse et son comportement à ses capacités personnelles ainsi qu'aux conditions générales du terrain, de la neige, du temps et à la densité de la circulation sur les pistes.

3. Maîtrise de la direction - Le skieur et snowboarder avance, dont la position dominante permet le choix d'une trajectoire, doit prévoir une direction qui assure la sécurité du skieur et snowboarder aval.

4. Dépassément - Le dépassement peut s'effectuer, par avantage ou par aval, par la droite ou par la gauche, mais toujours de manière assez large pour prévenir les évolutions du skieur et snowboarder dépassé.

5. Pénétrer et s'engager sur la piste ainsi que virer vers l'amont - Tout skieur et snowboarder qui pénètre sur une piste de descente, s'engage après un stationnement ou exécute un virage vers l'amont doit s'assurer par un examen de l'amont et de l'aval, qu'il peut le faire sans danger pour lui et pour autrui.

6. Stationnement - Tout skieur et snowboarder doit éviter de stationner sans nécessité sur les pistes dans les passages étroits ou sans visibilité. En cas de chute le skieur et snowboarder doit dégager la piste le plus vite possible.

7. Montée et descente à pied - Le skieur et snowboarder qui ne peut pas utiliser le bord de la piste. Il en est de même du skieur et snowboarder qui descend à pied.

8. Respect du balisage et de la signalisation - Tout skieur et snowboarder doit respecter le balisage et la signalisation.

9. Assistance - En cas d'accident tout skieur et snowboarder doit prêter secours.

10. Identification - Tout skieur et snowboarder témoin ou partie responsable ou non d'un accident est tenu de faire connaître son identité.

## Aidez-nous à respecter l'environnement :

- En utilisant les poubelles mises à disposition au départ ou à l'arrivée de chaque remontée mécanique,
- En redescendant vos déchets et emballages.

## Protection de la Faune

Un visualiseur de câble de nouvelle génération équipera le nouveau Diamant Noir chairlift this winter. The aim is to alert birds, in particular ptarmigan, to the presence of cables. Other chairlifts have been thus equipped on sections identified as a collision danger to birds, often close to nesting sites.

Certain wild species hibernate in the ski area (ptarmigan, black grouse and mountain hare...). At this time of year, wildlife is vulnerable and needs peace and quiet, please maintain a wide berth and do not stray into the marked protection zones.

## The mountain environment is fragile, so please respect it.

For example, if you wish to throw this document away, please do so in bins provided.

## sécurité / safety

### Risque d'avalanche / Avalanche risk

NIVEAU DE RISQUE
1 Faible
2 Limite
3 Marqué
4 Fort
5 Très fort

### RECCO

Le Grand Massif est équipé du système de secours en avalanche RECCO.

The Grand Massif is equipped of the RECCO avalanche rescue system.

Conditions d'ouverture en temps réel du domaine skiable sur grand-massif.com

Ski area opening and conditions on grand-massif.com

### Signposting

Slope sidemarker : fluorescent top on the slope's right hand side.

Banners and yellow/black signs indicate a danger (crossing, bump). Réduisez votre vitesse et soyez vigilants.

### Attention dameuse

La pratique de toute activité de glisse est interdite sur les pistes balisées après le passage des pistiers procédant à la fermeture de ces pistes et ce jusqu'à la réouverture du lendemain matin (interdit par arrêté municipal).

### Ski hors pistes

Skier en dehors des pistes balisées et ouvertes s'effectue sous votre propre responsabilité. Off-piste skiing carries with it many dangers and isolated ski tracks do not guarantee your safety. Carry avalanche victims' localization and search equipment with you (avalanche search device, shovels, snow probes) and go on using them regularly. Never ski alone, indicate your destination to others before leaving. Ask information from mountain professionals.

Find out about the avalanche risk level.

### Warning : Grooming machines

Snow sports are forbidden on marked slopes closed by the ski patrols until they are reopened the following morning (forbidden by the municipal bye-law).

### Off-piste skiing

Ski except from the marked and open tracks is made under your own responsibility. Off-piste skiing carries with it many dangers and isolated ski tracks do not guarantee your safety. Carry avalanche victims' localization and search equipment with you (avalanche search device, shovels, snow probes) and go on using them regularly. Never ski alone, indicate your destination to others before leaving. Ask information from mountain professionals.

Find out about the avalanche risk level.